

SZÉKELYFÖLD

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hirlap.

A kézdivásárhely városi és vidéki vadász-egyesület hivatalos közlönye.

Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtökön és vasárnap.
Előfizetési árak: Egész évre 5 frt, félévre 2 frt 50 kr, negyedévre 1 frt 20 kr. — Egyes szám ára 5 kr. Községek, tanítók, iparosok és Egyesületek, melyek egyenként, ha előfizetnek, 4 frtért kapják a lapot.

Felelős szerkesztő: Dobay János.

Kiadó-tulajdonos: Ifj. Jancsó Mózes.

A lap szellemi részét illető közlemények, a szerkesztőséghez (Dobay János Kézdi-Vásárhelyi) intézendők.

Kiadóhivatal: K.-Vásárhelyi Ifj. Jancsó Mózes könyvnyomdájában, hová a hirdetések és előfizetési pénzek küldendők.

Kiegyezési tárgyalások.

Budapest, 1899. május 27.

Több napig folytak a tanácskozások Bécsben, az Ausztriával való kiegyezés ügyében. A magyar miniszterek már pénteken visszajöttek és mint félhivatalosan jelentik, ezuttal megegyezés nem jöhetett létre, valamint Ő felsége sem döntött, hanem a jövő hétre tolták ki a döntés határidejét.

Ellen nem őrizhető különféle hírek terjedtek el a bécsi tárgyalások folyamáról. Némelyek szerint a közös külügyminiszter, a monarchia nagyhatalmi állására és a külföld előtt egységesen megjelenő formájára utalva, ellenezné a kiegyezési javaslatok bekezdésébe a Széll-féle formula fölvetését. Ez a Széll-féle formula, mint tudva van, egyszerűen jogfentartást jelent Magyarországnak az önálló vámterület és önrendelkezési jog iránt. Ez a formula nem más, mint az 1867. évi XII. t.-cz. 58. §-ának ismétlése, a melyben az mondatik, hogy ha a kiegyezés Ausztriával létre nem jön, akkor az országnak az önálló vámterülethez való joga aktuálissá fog válni.

Azt mondja a külügyminiszter állítólag, hogy ez a formula rontja a monarchia nagyhatalmi állásának tekintélyét, mert ez azt jelenti, hogy az egész osztrák-ma-

gyar monarchia tulajdonképpen egy felmondásos viszony, gazdasági szempontból. Ezt a felmondást akár egyik, akár a másik fél igénybe veheti. Ennélfogva erre a lejárathoz kötött és felmondható gazdasági egységre a külföld nem számíthat. Ideiglenes viszonyra külügyi kombinációk, gazdasági, kereskedelmi, vámügyi szerződések nem alapíthatók. A külügyminiszter abban a véleményben van, hogy Magyarország és Ausztria szövetkezése nem csupán a fegyveres védelemre, hanem mindennemű külföldi védelemre irányul.

A külügyminiszter véleménye szerint az 1867-iki kiegyezés, mely a „Pragmatica Sanctióra” van alapítva, kijavításra szorul. Ugyanis Deák Ferencz hibázott, mikor a közös védelem eszközének csak a hadserget és a külügyi diplomáciai képviselőket ismerte el és tette közös ügyggyé. Mig ellenben a pénzügyi, gazdasági és vámügyi kérdéseket csak közös érdekű ügyeknek mondotta, a melyeknek semmi közük a „Pragmatica Sanctió”-hoz, illetve az ebben elvállalt védelmi közösséghez. Holott a gazdasági védelem a külfölddel szemben ma sokkal fontosabb, mint a fegyveres védelem, mert fegyveres beavatkozásra ritkán kerül a sor, ellenben a gazdasági versenyben a világpiaczon mindennap háboruszkodás, ütközet van.

És ebben az örök harcban a monarchia mindkét államának épp oly tartósan

kell szövetkezni, mint a közös védelem, a közös hadsereg szempontjából. Röviden összefoglalva, Goluchowski véleménye szerint a „Pragmatica Sanctió”-ból még egy negyedik közösügy is folyik s ez az osztrák-magyar monarchia vámegysége, gazdasági uniója. Mert a gazdasági örök-harc ellenében ez a tartós szövetség nyújthat csak sikeres védelmet.

Azonban Goluchowski még sem megy annyira, hogy ezt a negyedik közösügyet ünnepélyesen kanonizálja és kihirdesse a világnak, csupán azt akarja, hogy szép csöndesen minden feltűnés nélkül töröljék ki alkotmányunkból a külön vámterületet és az önálló gazdasági berendezkedés céljából a kiegyezési alaptörvényben biztosított jogainkat.

Ezt legjobban meg lehetett volna csinálni az ischli klauzula alakjában, melyben hallgatag talán örök időkre lemondottunk volna a külön vámterületről, mivel a közös vámszerződés permanens maradt volna és csak akkor változott volna, ha mind a két parlament külön-külön elhatározza vala a vámszövetség felbontását. Persze ezt a legkönnyebb lenne meghusítani. Mert, ha Magyarországnak valaha kedve kerekednék felbontani a közös vámszövetséget, ehhez Ausztria hozzájárulása is kellene. Ezt pedig az osztrák államférfiaknak nem nagy megérőltetésükben kerülne megakadályozni.

TÁRGZA.

Kézdi-Vásárhely város története. *)

Írta: Dobay János.

Azon a helyen, hol most Kézdi-Vásárhely városa fekszik, az ó-korban egy római telep volt. Kedvező fekvése a Feketeügy és Torja vize partmagaslatán, melylyel uralja az egész vidéket, stratégiai szempontból kiválóan alkalmassá tette egy légió elhelyezésére, mely hivatva volt fedezni azon római hadászati utat, mely itt elvonult s féken tartani a Moldova felől beözönlő avarokat, hunnokokat és besenyőket.

Az ujjabkori földmunkálatoknál s nevezetesen a brassó-otjosi állami út készítése (1852 évben), valamint ugyanezen út későbbi levágása alkalmával talált római régiségek (urnák, pénzek, fegyverek, stb.) nemkülönben a jelenlegi „Unió-kertben” két évtizeddel ezelőtt talált római vízvezeték kőmaradványai megerősítik ezen feltevést, sőt a Bereczken talált régi téglákon látható feliratok megmondják azt is, hogy itt Kr. u. az első 3 században csakugyan római táborhely volt, mely kiegészítő részét képezi azon haderőnek, mely itt, Bereczken és Komollón a határ védelmére el volt helyezve.

Ez a római gyarmat, melyet Praetoria Augusta név alatt említenek, nemcsak a vidék közbiztonságát védelmezte, hanem egyszersmind a közigazgatás és igazságszolgáltatás központja is volt.

*) Mutatvány Háromszékvármegye közönségének most megjelent millenáris emlékkönyvéből.

Ez mindössze, mit a római katonai telepről tudhatunk. Jött a népvándorlás s a Moldova felől betörő hadak megsemmisítették a római kultúra legutolsó nyomait is s már Kr. u. a harmadik század közepén megszűnt itt a római élet s azon a helyen, hol egykor a légiók büszke sorsai hirdették a római világuralmat, romhalmaz lett, hangtalan pusztaság vette körül az egykor mozgalmas táborhelyet. Az idő elpusztította, a föld elnyelt minden emléket s az ekevas elkezdte áldásos munkálkodását.

Hány évszázad telhetett el, míg a szántóföldő alakult római táborhelyen ismét emberi lakóhelyek keletkeztek, bizonyosan megállapítani nem lehet, mert a mai város keletkezésének idejét mély homály fedi, de legrégibb okmány, mely a városról megemlékezik, 1407-ből kelt s ekkor már népes község lehetett, mert a Kézdi szék gyűlései itt tartottak. Tehát Kézdi-Vásárhely csak 500 éves multal dicsekedhetik.

A legrégibb okmányok Assereuli, Thoryawasara, Wasarhel, Kyzdy-Wasarhel nevek alatt említik a várost, a Kézdi-Vásárhely név János Zsigmond fejedelem 1562. évben kelt levelében fordul elő legelőször. Régi törvények szerint a letelepülőeknek csupán deszkából volt szabad házat építeni s innen kapta a város első nevét Assereuli, mely deszka-várost jelent.

A város, mint régi neve is mutatja, kezdetben nem volt egyéb, mint Torja vására, vagyis egy olyan központ, melyet Torja község saját területéből kiszakított s ott vásárokat tartott, mely célra, mint egy falukkal benépesített vidék központja, már

fekvésénél fogva igen alkalmasnak látszott. E kisnyike területen épültek lassankint ama deszkasátrak, melyeket az itt letelepült iparosok előbb műhelyeknek és árucsarnokoknak használtak s később meg állandó lakóhelyekké alakítottak át. E mellett bizonyít az, hogy ma is a Kovács, Szabó, Szőcs és Csiszár családnevek teszik ki a város lakosságának legnagyobb részét. Ezen nevek kezdetben foglalkozást jelentettek s csak idővel folytán alakultak családnevekké.

Háromszék északi felében nem lévén egyetlen város sem, Thorya vására gyors felvirágzásnak indult s mindinkább szaporodott az állandóan letelepült iparosok száma. A piacot köröskörül egy deszka ház sor övezte s minden házhoz egy kis keskeny szántóföld is tartozott, s ezek az apró telkek a piactól sugar alakban minden irányban kiterjedtek. Minden ház hely az ahoz adott kis területtel egy-egy iparos család lakóhelyévé kepezte s a mint a család népesebb lett, a család fő kiházasított fiainak, leányainak újabb házakat épített rá. Így sorakoztak egymás mellé azon apró faházak s így képződtek az azon két-három meternyi keskeny utcák (udvarterek), melyekben a közvetlenül egymás mellé épített lakások, gazdasági épületek mind egy közös udvarra nyílnak. Igen valószínű, hogy kezdetben minden ilyen udvartér egy külön család tulajdona volt s csak később eladás és házasság útján kerültek oda be idegen tulajdonosok. Még ma is két utca, a Kovács-szer és Csiszárak udvara, mely megtartotta ősi nevét, bizonyosságát szolgál annak, hogy hajdan az összes utcákat a tulajdonos családok után nevezték.

(Folytatása következik.)

Amint így egyszerű áttekintésre is látható, ez nem jelentene egyebet, mint Magyarország gazdasági érdekeinek egyenes kiszolgáltatását Ausztria kezeibe. Nem jelentene egyebet, mint az ország legfontosabb érdekeinek feladását és gazdasági függetlenségünkéről és szabadságunkról való örökös lemondást.

Nagyon csekély jogérzetet tételez fel a külügyminiszter rólunk, ha azt hiszi, hogy mi ennek a jogfeladásnak a jelentőségét és horderejét kellőleg mérlegelni nem tudván, észre nem vesszük ennek a jogfeladásnak kiszámíthatatlan következményeit. Pedig erről a közelmúlt eseményei igen üdvöstanulást szolgáltathattak volna neki is.

Magát a Széll-féle formulát éppen ezen gazdasági unióra való törekvés ellenében állítottuk fel, mert a múlt téli parlamenti események során kitűnt, hogy csakugyan kísérletek történtek az előbbi kormány alatt erre a jogfeladásra. Az ilyen kísérletek ellen tilalomfa gyanánt állítottuk fel a Széll-féle formulát. Ez a formula tehát nekünk egy nagy függetlenségi garancia.

Ezt feladni, módosítani nem engedhetjük. Ez a gazdasági kiegyezési javaslatoknak olyan fontos és lényeges része, hogy azokat a javaslatokat ezen formula nélkül a magyar országgyűlés többé el sem fogadhatja. Nem csak azért, mivel ezen formula elejtése mellett, a függetlenségi párt teljes joggal folytathatná az obstrukciót a kiegyezési javaslatok ellen, hanem azért is, mivel az országgyűlés összes pártjai megegyeztek abban, hogy a Ház előtt fekvő kiegyezési javaslatokat elfogadják, illetőleg azok törvényerőre emelkedését nem gátolják, de csak azon feltétel alatt, ha a kiegyezési javaslatok a Széll-féle formulában foglalt közjogi deklarációval kezdődnek.

Különben Goluchowskitalálmányamé az eredetiség jellegével sem bír, mert a gazdasági közösség eszméje benne volt már Apponyi György gróf 1862-iki kiegyezési tervezetében is, aki a kereskedelmi, vám- és pénzügyet közös ügyeknek vette. De meg is bukott a tervezete és a Deák-Andrássy-féle tervezet alapján jött létre a kiegyezés és ezt az alapot semmi esetre feladni nem fogjuk. Különben Goluchowski célja, hogy a monarchia gazdaságilag erős és egyöntetű legyen, valamint, hogy Ausztria és Magyarország között vámháborúra a sor ne kerüljön, nagyon helyes, de ez a cél szépen elérhető a mostani kiegyezési alapon is.

Ne követeljen tőlünk Ausztria olyan áldozatokat, amelyeket legfontosabb gazdasági és pénzügyi érdekeink megrontása nélkül megadni nem tudunk. Ne csináljunk rossz kiegyezést, hanem csináljunk jó kiegyezést, mely mind a két félnek használ. Ezt aztán szívesen meg is újítjuk és így a vámszövetség permanens marad. De a vámszövetség állandósítása miatt önrendelkezési jogunkról le nem mondhatunk. Ebben mutassák meg az osztrák államférfiak politikai bölcsességüket és ne arra törekedjenek, hogy maguknak csináljanak kényelmes helyzetet és az időnként megújuló kiegyezési tár-

gyalások gondjaitól, fáradsalmaitól és rágalmaiktól beláthatatlan időre megszabaduljanak.

Mi ezekkel az alapelvekkel tisztában voltunk, még mielőtt miniszterünk Bécsbe mentek. Tisztában voltunk azzal is, hogy a magyar kormány a békepaktumban foglalt megállapodások ellenére újabb megállapodásokat többé nem létesíthet, éppen azért bennünket nem hoztak izgalomba a bécsi híresztelések. Mert tudjuk, hogy az osztrákok még Széll Kálmán bukásával sem győzedelmeskedhetnének rajtunk. Mert a következő kormányok sem ejthetnék el az országgyűlésnek a békepaktumban elfoglalt álláspontját. A Széll-formulának és Széll Kálmán propozícióinak tehát feltétlenül győzni kell, mert ezek ellen más magyar kormány sem egyezkedhetik.

R.

Képviselőnk látogatása.

Mult számunkban megemlékeztünk azon szíves fogadtatásról, melyben Benke Gyula urat, városunk országgyűlési képviselőjét választói megérkeztek részesítették. Képviselőnk 2 napig tartózkodott körünkben s ezen idő alatt tisztelői részéről számos óvációban részesült. Szombaton Bartók Károly polgármesternél volt tiszteletére lakoma, este pedig az Unió- és Vendégszerető-kertben volt bankett, melyen részt vett a választók jó nagy része. Mindkét közvacsora fényesen sikerült s ezen alkalommal képviselőnk is nagyobb politikai kijelentéseket tett. E beszéd, úgy szólva, pendantja volt azon beszámolóknak, melyet annak idejében nyomtatásban megküldött volt választóinak. E beszéd szövegét kivonatolva következőkben közöljük:

„Mult év november havában egy nyílt levél alakjában beszámoltam Önöknek az akkori válságos politikai helyzetről és azon reményemnek adtam kifejezést, hogy midőn alkalom lesz, tavasszal, Önök között megjelenhetni, javult állapotokról tehetek jelentést.

Most midőn megválasztásom után első ízben van alkalom Önök körében megjelenni, az első szó, a melyet kiejtek, nem lehet más, mint a köszönet szava, e kerület és város igen tisztelt választó polgáraihoz, hogy az általános választásoknál e kerület többségének bizalma folytán, a képviselői mandátumot elnyertem.

Nem akarom a mult emlékeit Önök előtt visszaidézni, sem a lezajlott politikai harcokról nem óhajtok bővebben nyilatkozni, mert nem lehet feladatam ez alkalommal, mindezekre visszatérni.

Vessünk inkább fátyolt a multakra!

A jelen és a jövő jobban érdekel mindnyájunkat.

Örömmel jelenthetem Önöknek, hogy mit még rövid idő előtt alig mertünk álmodni — megtörtént. Létrejött a béke és a közjogi alapon álló pártok egyesültek.

Deák Ferencz nagy alkotása körül, a kiegyezés tisztaságának védelmében.

E tekintetben nagy érdem illeti a kormány jelenségi elnökét Széll Kálmánt, ki a személyes elmentéket elenyészeltette és az átalakulást szerencsésen véghez vitte.

A pártok között létrejött egyezségek értelmében megszavaztatott az indemnity törvény és az 1899. évi költségvetés.

Létrejött a megállapodásokhoz képest, a kuriai bíráskodásról szóló törvény és a házszabályok módosítottak.

Ezen ténykedések által ismét felvételre a munka és remélhető, hogy a képviselőház nyugodt tárgyalás mellett folytatni fogja azt.

Az országgyűlés legközelebbi feladata az Ausztriával való egyezés és a bankszabadalom megújítása, az egyenes adók és a közigazgatás reformja leendő.

Sajnos, kevés kilátás van arra, hogy az osztrák parlament a kiegyezést letárgyalja, pedig a je-

lenlegi ideiglenes állapot Ausztriára és Magyarországra nézve is föltöte káros, de reméljük, hogy a kormánynak különösen azon férfunak, ki jelenleg az ország kormányának élén áll, sikerülni fog ezen fontos kérdéseket is mielőbb, kedvezőleg megoldani.

Hiszen mindkét állam vitális érdeke, hogy az ellentétek mielőbb kiegyenlítsenek, mert szomorúan tapasztaljuk, hogy az alatt, míg más államokban, de különösen a szomszéd Németországban ipar és kereskedelem óriási lendületet vesz, nálunk minden tespád és minden gyár vagy új vállalat mindenféle bajokkal és kalamitásokkal küzd.

Ezek az állapotok okvetlenül segíteni kell.

Nem mondom, hogy hódoljunk meg az osztrák követelések előtt, de lehetetlen előtérbe nem tolni azt a közös érdeket, hogy a közgazdasági ügyekben a más, ideiglenes állapotok mielőbb szűnjének meg.

A pártok között létrejött béke után remélem, hogy közös egyetértéssel sikerülni fog az Ausztriával való kiegyezésnek Magyarország részéről való alkotmányos letárgyalása és biztosítva látom azoknak a reformoknak békés uton való megoldását, melyekre az országnak olyan nagy szüksége van.

Amint pedig lehetővé vált az országgyűlésen a pártok közötti gyűlölködést és torzalkodást a haza érdekében megszüntetni, hiszem és remélem, hogy Kézdi-Vásárhelyti is a pártközi béke helyre áll és mindannyian egyetértve azon czélt fogjuk követni: a haza javát elősegíteni.

Ezen óhajom kifejezése mellett, kérem Önöket, tisztelt polgártársaim, bizalmukat számomra továbbra is fentartani.

E beszéd nagy lelkesültséggel fogadtatott s a tetszészaj lecsillapultával, Bartók Károly polgármester éltette a képviselőt s adott kifejezést a választóközönség rendíthetetlen bizalmának s tántoríthatatlan ragaszkodásának. Ezután ismét Benke Gyula emelt poharat s igazán szívből fakadó szavakkal köszöntötte fel Kovács Dánielt, a szabadelvű párt érdeműs elnökét, ki oly sokat tett arra nézve, hogy a párt a mult választáson győzelmet aratott. Ezután Székely János állami iskolai igazgató, Dobay János főjegyző és lapszerkesztő, Baló László tanár, Vajna Gáspár törvényszéki bíró, Kis Jenő tanár, Csizsár Áron és többen éltették a képviselőt, az elismerés meleg hangján emlékeztetve meg képviselőnk politikai működéséről és a magán életben minden időben és mindenki iránt tanúsított nagylelkűségéről. Toasztot mondtak még: Székely János igazgató Dobay Jánosra, mint a szabadelvű sajtó képviselőjére, Kovács Mátyás Bartók Károly polgármesterre, Vajna Gáspár az iparosokra, Csizsár Áron a haza jóllétére stb. A rendkívül kedélyes bankettek, — melyeknek menüje is dicséretet érdemel — éjféli felé ért véget.

Másnap azaz vasárnap a délelőtti vonattal képviselőnk visszautazott a fővárosba.

Mint végeredményt konstatálhatjuk, hogy Benke Gyula ur ezen látogatása által még szorosabbá tette azon kapcsolatot, mely őt választóival összefűzi s az a rokonszenves fogadtatás, melyben itt részesült egy szép bizonyíték arra nézve, hogy eddigi működésével választó kerülete meg van elégedve.

O.

Fölvétel a hadapród iskolába.

Háromszékvármegye közönsége által a magyar királyi honvéd hadapród iskolánál évi 200 frttal létesített alapítványi helyek egyike az alapító oklevél IX. pontja szerint az 1897. évi XXIII. t.-cz. értelmében szervezett pécsi vagy nagyváradi honvéd hadapród iskolák I-ső év folyamán az 1899/1900-iki tanév kezdetén betöltendő lesz.

I.

Felvételi feltételek.

1. A pályázó magyar állampolgársága: igazolandó a törvényhatóság vagy a járási tisztviselő által kiállított honossági bizonyítvánnyal, amelyben a községi illetőség is kitéendő;
2. A pályázó testi alkalmassága a katonai nevelésre: igazolandó valamely honvéd vagy közös hadseregbeli (haditengerészeti) tényleges állománybeli orvos által, szabályszerűen kiállított orvosi véleménynyel; a beoltás pedig a mennyiben azt az

orvosi vélemény nem igazolná — külön himlőoltási bizonyítvánnyal.

3. A megkivánt előismeretek, vagyis valamely középiskola (gymnasium, reáliskola, magyarországi polgári iskola, a fumei községi polgári iskola) négy alsó osztályának legalább „elégséges” eredménnyel történt elvégzése.

Ezen előismeretek igazolandók az elmúlt iskolai év végbizonyítványával és a folyó iskolai év I. és II. tanidőszakának iskolai értesítőjével, továbbá legalább „elégséges” eredménnyel letett felvételi vizsga által.

A latin vagy görög nyelvből nyert „elégtelen” osztályzatok figyelembe nem vétetnek.

4. Kifogástalan erkölcsi magaviselet:

igazolandó erkölcsi bizonyítvánnyal, azonban csak akkor, ha az iskolai bizonyítványban a kifogástalan erkölcsi magaviselethez vonatkozó adat nem foglaltatik, vagy ha a belépés nem közvetlenül valamely nyilvános iskolából történik;

5. A betöltött legkisebb és a túl nem haladott legmagasabb életkor, vagyis az elért 14-ik és a túl nem haladott 16-ik élet év, a mely megállapított életkor a felvételi év szeptember 1-ére vonatkozik.

Ezen életkor keresztlevelemmel vagy születési bizonyítvánnyal igazolandó.

Az alapítványos helyekre pályázók részéről ezenkívül:

6. Különös igazolása annak, hogy a pályázó az alapító oklevélben foglalt feltételeknek megfelel.

II.

Pályázati folyamodványok az atya, gyám, anya által idei július hó 20-ig Háromszékvármegye alispánjához benyújtandók.

Miután azonban a pályázók felvétele biztos kiállításban nem helyezhető, felhívjuk a szülők gondoskodni arról, hogy fiaik a felvételi vizsgára be nem idézésük esetében a polgári tanintézetekben tanulmányaik folytatásához céljából kellő időben beirattassanak.

Tekintettel arra, hogy a honvéd hadapród iskolákban a tanév később kezdődik, mint a polgári középiskolákban, a vallás- és közoktatásügyi miniszter ur elrendelte, hogy azon tanulók, kik a honvéd hadapród iskolákban leendő felvételért folyamodtak, felvételük eldőlőig, vagyis szeptember 20-ig felvételi (beiratási) és tandíj fizetése nélkül látogathatják a rendelkezése és vezetése alatt álló középiskolákban, valamint az állami és községi polgári fiúiskolákban a lezárásokat. A vallás- és közoktatásügyi miniszter ur egyúttal felszólította az egyházi főhatóságokat is, hogy ezen kedvezményt a főhatóságuk alatt álló középiskolákra szintén terjeszték ki.

III.

Minden pályázó közvetlenül az illető intézetbe való beérkezése után testi alkalmassága tekintetében megvizsgáltatik.

A testileg alkalmatlanoknak talált pályázók hozzátartozóiknak azonnal vissza adatk, a testileg alkalmatosnak minősítettek pedig felvételi vizsgát tesznek, melynél a hozzátartozók is jelen lehetnek.

A felvételi vizsga magyar nyelven teendő le.

Sepsi-Szt.-György, 1899. május hó 12-én.

Gábor Péter,
alispán.

Irodalom.

Millenniumi Emlékkönyv.

Háromszékvármegye törvényhatósági bizottsága, hazánk ezredéves fennállása emlékére évekként előtérbe emelve a millenniumi kiadását határozta meg. Ezen könyv most jelent meg rendkívül diszes kiadásban és annak nemcsak külső kiállítása, hanem belső tartalma egyaránt megérdemli a legnagyobb dicsőretet. A nagy vaskos kötetben tüzetesen ismertetve vannak a megye és a városok történelme, közigazgatási és kulturális intézményei. A diszes és nagyterjedű könyvből mai tárcánkban megkezdettük Kézdi-Vásárhely város történetének közlését. A könyv ára 10 frt s diszkötésben 12 frt.

Ujdonságok.

— Időjárásunk borus és esős a nélkül, hogy mint az ország más részeiben, tulságot esőzésre lenne panaszkodni, a folytonos borulás dacára csak anynyi esőnk volt eddig, ami szükön volt elég a kiszáradt földnek. A hőmérséklet jelentékenyen alacsonyabb a kedden a hőmérő délbén csak 16 C. fok melege mutatott.

— Személyi hir. Benke Gyula országgyűlési képviselő vasárnap a délelőtti vonattal Budapestre utazott. Választói közül többen kikisérték a pályaházhoz s ott szívélyes búcsút mondtak a távozó képviselőnek, ki ígéretet tett, hogy a jövő évben ismét ellátogat hozzánk.

— Helyreigazítás. A ma egyheti számunkban a bérmut megkezdéséről szóló hírből, a kézdivásárhelyi küldöttség tagjai közül kimaradt id. Dávid István fia: Dávid Antal és kedves neje: Csiki Ida 6 nagysága, mit ezennel az igazság kedvéért ide igtatunk.

— Az udvarhelyi főispán lemondása. Székelyudvarhelyről írják, hogy az odaváló szabadelvűpárt ülésén Haller János gróf főispán bejelentette, hogy lemond állásáról. A párt küldöttség útján búcsúzik el a távozó főispántól. Egyúttal elhatározták, hogy a volt nemzeti párt udvarhelymegyei híveit felhívják a szabadelvű pártba való belépésre.

— A Dreyfus-pör revíziója. A francia semmitőszék egyesült három tanácsa nyilvános ülésén május 29-én kezdte tárgyalni a Dreyfus-pör revíziójára vonatkozó kérvényt, hogy mint legfelsőbb fórum meghozza ítéletét Dreyfus ügyében, mely oly sok izgatottságot és elkeseredést szült Franciaországban. Ballot-Beaupré, a pör új előadója a 29-iki tárgyaláson kijentette, hogy jogi szempontból helye van a revízióknak és valószínű, hogy ezt az ő indítványát el is fogadják. Hogyan dől el a dolog, elvállik még e hét végén, mert holnap Beaupré folytatja előadói jelentését, esetleg Manau őügyész is megkezdí indítványát, melyet szerdán is folytat, esütörtökön Mornard adja elő védőbeszédét, a semmitőszék pénteken tanácskozik és szombaton hirdeti ki az ítéletet, a melyet élénk érdeklődéssel várnak mindenütt. Ez az ítélet véglegesen eldönti a sok port fölvert Dreyfus-ügyet.

— Volt székely huszárcsaládok ösztöndíja. Háromszékvármegye alispánja a következő pályázati hirdetményt bocsátotta ki: A háromszéki és miklósvári volt székely huszárcsaládok által nevelési célra tett alapítványból ez időszert egy alapítvány hely betöltésére és pedig a műgyetemet hallgatni kívánó részére a szabályrendelet 22. §-a értelmében az 1899/1900-ik évre, félévenként két részletben, előre fizetendő 240 frt ösztöndíjjal ezennel pályázat hirdetettik, azon megjegyzéssel, hogy az ösztöndíj a szak teljes folyamára kiterjed. Ezen ösztöndíj elnyeréséhez csakis székely huszárcsalád fia és női ágon leszármazó férfitagjai jogosultak. Az alapítványi helyre pályázók kötelesek az ez iránti kérésüket alólirt vármegye alispánjához, mint a kezelő bizottság elnökéhez 1899. évi július hó 31-ig benyújtani. A kérés felszerelendő: a) kérelmezők keresztlevelemmel, melyben törvényes származása bizonyítva legyen. b) Valamely magyar honi főgimnázium vagy főreáltanodában nyert érettségi bizonyítvánnyal. c) Saját és szülői vagyonára vonatkozó községi előjárósági bizonyítvánnyal. d) Arra vonatkozó bizonyítvánnyal, hogy pályázó jogosult volt székely huszárcsaládból származik, mely bizonyítvány a községi előjáróság és azon községbeli huszárcsaládokhoz tartozó választott tag által állítandó ki. Sepsi-Szt.-György, 1899. május hó 10-én. Gábor Péter, alispán.

— Igen fontos betegeknek. Felhívjuk t. olvasóink figyelmét egy rendkívül áldásos és hatásban páratlan új gyógymódra: a haemopatiára, melynek megalapítója és egyedüli képviselője dr. Kovács J. haemopata. Rendelő-intézetében (Budapest, V. Váci-kürt 18.) napról-napra a legfényesebb eredményeket éri el súlyos idegbajoknál, különösen neurastheniánál, szív és gyomorbetegségeknél minden vegyi szer alkalmazása nélkül az ál-

tala feltalált párolgási és belégzési rendszere által a legrövidebb idő alatt teljes gyógyulást ér el anélkül, hogy a beteget hivatásában megzavarná. Minden betegnek ajánljuk, forduljon, mielőtt fürdőhelyet felkeresne, Dr. Kovács J. orvos urhoz, mert ezáltal sok időt és pénzt takaríthat meg.

Népdal.

Volt szeretőm, de már nincsen
Ó volt az én drága kincsem
De mióta már nem szeret,
Meguntam az életemet,
Meguntam az életemet.

Éjjel nappal rá gondolok,
Fáj a szívem, majd meghalok;
Testem, lelkem mind oly szegény,
Meghalt bennem minden remény,
Meghalt bennem minden remény.

Titkon sírok, ne lássa más,
Fáj nekem a vigasztalás
Vigasztalás csak pusztá szó,
Vigasztal majd a „Pillangó”
Az az ocsó, vig „Pillangó”!

A „Pillangó” előfizetési ára egész évre csak 4 frt, fél évre 2 frt. Előfizetni lehet a „Pillangó” kiadóhivatalában Budapesten, VI., Teréz-körút 35. Mutatványt ingyen küld a kiadóhivatal mindenkinnek, a ki azt kívánja.

Nyilatkozat.

F. hó 30-án d. e. (29-iki posta dátummal) egy anonim levelet kaptam, a melyben felhívják figyelmemet a kertekmegetti állapotokra. — Minden bizonynyal köszönettel vettem a jóakaratu figyelmeztetést (s jövőben is szívesen fogadom) s legyen meggyőződve az illető (esetleg illetők, ha többen vannak), hogy a mennyire csekély aparátusomtól kitelik, mindenütt ot fognak s fogunk lenni, a hol a szükség megkivánja azt, a mennyire fizikai időnkéből kitelik.

Tisztelettel:
K. Bócz József,
rendőrkapitány.

Adományok Erzsébet királyné Ő Felsege képeére.

Özv. Mikovinyi Pálné s.-sz.-györgyi 74 számú ivén: özv. Mikovinyi Pálné 2 frt. N. N. 10 kr. N. N. 10 kr. Mikovinyi Csilla 10 kr. Mikovinyi Stefi 10 kr. N. N. 15 kr. Butujás Józsefné 20 kr. Olvas-hatatlan név 50 kr. Gernárd Antal 50 kr. Összesen 3 frt 75 kr.

Gödry Irén s.-sz.-györgyi 140. számú ivén: Simai Hanó 50 kr. Dani Mihály 50 kr. Összesen 1 forint.

Vákár Ella s.-sz.-györgyi 98. számú ivén: Vákár Ella 1 frt.

Sümegh Ignáczné kovásznai 37 számú ivén: Sümegh Ignáczné 1 frt. Sümegh Blanka 50 kr. Debik Albertné 20 kr. Mendel Mátyásné 50 kr. Moskovitz Mártonné 50 kr. Dr. Bartha Imréné 50 kr. Összesen 3 frt 20.

Zajzon Farkasné s.-sz.-györgyi 114. számú ivén: Zajzon Farkasné 1 frt.

Deák Imréné kovásznai 36. számú ivén: Deák Imréné 1 frt.

Németh Róza s.-sz.-györgyi 68. számú ivén: Németh Róza 1 frt. Szász Mari 50 kr. Kamenyitzky Etelka 25 kr. Reményik Margit 10 kr. Fám Ida 20 kr. Sona Ilona 10 kr. Gündis Kata 10 kr. Szövérfi Anna 10 kr. Neagu Domnika 10 kr. Szacsavay Róza 10 kr. Zsigmond Mariska 10 kr. Kristó Emma 10 kr. Balázs Anna 10 kr. András Borbála 10 kr. Lorencz Adél 20 kr. Simon Teréz 5 kr. Páll Anna 10 kr. Veres Teréz 10 kr. Kovács Vilma 10 kr. Schmidt Kata 10 kr. Essigmann Jozsefin 10 kr. Bretz Mariska 10 kr. Szabó Anna 10 kr. Damó Gizella 10 kr. Benedek Irén 10 kr. Péter Anna 10 kr. Ágoston Róza 10 kr. Pálfi Giza 10 kr. Kovács Aranka 10 kr. Hene Anna 10 kr. Sequens Ida 10 kr. Béres Mari 10 kr. Kuti Szidonia 10 kr. Hutter Lenke 10 kr. Barabás Mari 30 kr. Összesen 5 frt 30 kr.

Dr. Bartha Imréné kovásznai 32. számú ivén: Herepey Iván 1 frt. N. N. 50 kr. Török Andor 1 frt. Dr. Bartha Imréné 1 frt 50 kr. Dr. Bartha Imre 1 frt. Összesen 5 frt.

Hadnagy Vinczéné kovásznai 31. számú ivén: Hadnagy Vinczéné 1 frt.

Bajkó Dénesné komollói 213. számú ivén: Dávid Józsefné 20 kr. Bodali Pálné 20 kr. Bajkó Dénesné 30 kr. Veres Mária 5 kr. Barabás Klára 20 kr. Kerestély Vilma 10 kr. Kerestély Józsefné 10 kr. Bajkó Anna 5 kr. Szász Pálné 10 kr. Szász Jánosné 5 kr. Szász Anna 5 kr. Kis Lászlóné 10 kr. Nikula Anna 10 kr. Veres Juliánna 5 kr. Dombora Anna 10 kr. Kis Róza 10 kr. Ifj. Veres Andrásné 10 kr. Szilágyi Andrásné 5 kr. Marmorsteinné 10 kr. Dombora Miklósné 5 kr. Szász Péterné 10 kr. Veres Irma 10 kr. Tök Julia 5 kr. Kis Józsefné 5 kr. Fán Róza 5 kr. Tök Józsefné 10 kr. Sylvester Antalné 15 kr. Pap Istvánné 10 kr. Bába Andrásné 10 kr. Veres Istvánné 10 kr. Veres Berta 10 kr. Veres Ida 20 kr. Simon Virág 10 kr. Dánér Jánosné

kr. 10 Benkő Berta 10 kr. Szász Károlyné 10 kr. Szász Andrásné 10 kr. Albert Ferenczné 5 kr. Veres Lászlóné 10 kr. Nika Mihályné 5 kr. Szilágyi Györgyné 5 kr. Szilágyi Amáli 5 kr. Összesen 4 frt 30 kr.

Sükösd Anna s.-sz.-györgyi 169. számú ivén: Sükösd Tamásné 50 kr. Sükösd Anna 50 kr. Sükösd Vilma 50 kr. Császár Lajosné 20 kr. Szabó János 20 kr. Székely Mari 10 kr. Összesen 2 frt.

Pünkösty Margit s.-sz.-györgyi 141. számú ivén: Gidófalvy László 50 kr. Pünkösty Margit 1 frt. Összesen 1 frt 50 kr.

Nagy Lajosné (szövőgyár) s.-sz.-györgyi 254. számú ivén: Szotyori Nagy Lajos 2 frt 50 kr. Nagy Lenke 10 kr. Nagy Lilike 10 kr. Nagy Margit 10 kr. Nagy Lajosné 1 frt. Demeter Róza 15 kr. Nagy Lajos 1 frt 5 kr. Összesen 5 frt.

Albertini Gézané bükszádi 82. számú ivén: Jakabos Istvánné 50 kr. Hartstein Lajosné 30 kr. Benedek Antalné 1 frt. Farkas Rezsóné 50 kr. Császár Istvánné 50 kr. Csata Antalné 30 kr. Tubehinger Katalin 30 kr. Keresztes Miklós 5 kr. Wolf Izsákné 50 kr. Takács Mihályné 5 kr. Hadnagy Ist-

vánné 10 kr. Kádár Ferenczné 10 kr. Józsi Istváné 5 kr. Ifj. Czant Ferenczné 10 kr. Kádár Ferenczné 10 kr. Bükszádi takarékpénztár 1 frt. N. N. 10 kr. N. N. 10 kr. B. R. V. J. 10 kr. Fenyvesy 20 kr. F. B. 10 kr. Egy sorsúldozott 50 kr. Albertini Gézané 1 frt. Összesen 7 frt 65 kr.

Özv. Dónáth Józsefné szőresei 199. számú ivén: Özv. Dónáth Józsefné 3 frt. Pataki Vilma 10 kr. Pataki Áron 10 kr. Pataki Imre 5 kr. Ifj. Fákó Imréné 5 kr. özv. Fákó Józsefné 2 kr. Péter Zsuzsa 50 kr. Pataki Róza 5 kr. Pataki Ilona 5 kr. Összesen 3 frt 92 kr.

Miske Lászlóné s.-sz.-györgyi 72. számú ivén: Hartmann Lajos 50 kr. Gyárfás Árpád 50 kr. Barabás Jenő 1 frt. Leonhardt társa 50 kr. Márton Benedek 50 kr. Fonyó Jenő 50 kr. Száva Antal 50 kr. Miske Lászlóné 1 frt. Összesen 5 frt.

Ifj. Gödry Ferenczné s.-sz.-györgyi 109. számú ivén: Ifj. Gödry Ferenczné 1 frt.

Deák Andrásné s.-sz.-györgyi 107. számú ivén: Deák Andrásné 1 frt.

(Folyt. köv.)

Hirdetések.

Kiadó szoba.

Egy külön be- és kijáratu szoba azonnal **kiadó**. Hol? Megmondja e lap kiadóhivatala.

Önkéntes árverés.

A kovásznai fürdőben, egy egész kényelmes uri lakásul szolgáló

Villa „Irma-lak“

f. évi junius hó 19-én a helyszínen tartandó önkéntes árverés útján el fog adatni. Az árverés d. e. 10 órakor fog megtartatni.

Feltételek megtekinthetők és bővebb tudósítás nyerhető Ér-Kőrösön (Szilágy megye)

Goorik Ödönnél.

3-3.

SCHISSER PÁL

első nagy kárpitos-butor-raktárában

Kézdi-Vásárhelyt

nagy választékban kaphatók a legszolidabban munkált ruganyos szalon-butorok minden minőségben. Teljes garnitúrák: egy kanapé, 6 drb karosszék 100 ftól feljebb, ezenkívül mindenféle divány ottománok, faragott, tömören hajlitott faszékek és függőny-tartók, tükrök, toleitt-asztalok, lőszőr és tengerifü matrácok és sodronyágybetétek galvanizált sodronyból tömör fakerettel és vasalással, egy nagy ágyra darabja 9 frt. Összehajtható vas-ágyak 32 rugós matráccezel.

Az üzlethelyiség a kaszinó-épület föld-szintjén van.

(88 99—100)

Több mint 50 év óta
sikerrel használtatik
Az

ESZÉKI SPITZER-KENŐCS

és az

Eszéki SALVATOR-SZAPPAN

Valódi minőségben csakis
mint eddig, ezentul is
ESZÉKEN, felsőváros

DIENES C. J.-féle

gyógyszertárban

készül és megrendelhető.

SZEPLŐKET

és

MÁJFOLTOKAT,
valamint az összes

bőrtisztítálatlan-
ságot

biztosan eltávolít

1 tégely valódi Spitzer-kenőcs . . . 35 kr.
1 üveg valódi Spitzer-mosdóvíz . . . 40 kr.
1 darab valódi Salvator-szappan . . . 50 kr.
1 doboz valódi lyoni rizspor 3 színben 50 kr és 1 frt.
1 tégely kézpaszta . . . 60 kr.

FIGYELMEZTETÉS

Csak akkor valódi, ha a fenti törvényileg beiktatott védjeggyel el vannak látva és kéretik a t. közönség csakis **DIENES-féle** eszéki kenőcsöt és szappant kérni és elfogadni.

